# LES MEUGLERIES

MENSUEL D'INFORMATIONS COMMUNALES N°136 - juillet 2021

Page 8

## LEIGNON : LA NOUVELLE VOIRIE BIENTÔT ACCESSIBLE

**FINANCES**
Le compte 2020
*Page 7*

**CENTRE-VILLE**
4 nouveaux commerces
*Page 9*

**SPORT**
Les adieux
au stade Lambert
*Page 16*

DGR

Dethise Gillard Rolain

ASSURANCES - PRÊTS - PLACEMENTS

*Unis pour mieux vous servir…*

DGR

Jean Dethise
info@assurancesdethise.be

Régis Gillard Patrick Rolain
gillard.rolain@portima.be

**www.dgr-group.be**

Fays, 53 • 5590 CINEY
Tél. **083 21 17 42**

rue de la Couture, 22 • 5560 HOUYET
Tél. **082 66 64 16**

BIJOUTIERS - CRÉATEURS

Toussaint & Jadot

Rue du Commerce, 66
5590 Ciney
083.21.42.73 - 083.21.47.11

Réparation I Transformation I Achat or

# LE COLLÈGE COMMUNAL

**FRÉDÉRIC DEVILLE** **BOURGMESTRE**
0472 51 07 61
Attributions : environnement, jeunesse, animations, développement économique, propreté, sécurité publique, police, pompiers
Permanences : uniquement sur rendez-vous auprès de la collaboratrice du Bourgmestre au 083 23 10 23 (aux heures de bureau) - tous les mercredis de 9h à 12h.

**ANNE PIRSON** **1ÈRE ÉCHEVINE**
0495 26 36 15
Attributions : travaux, commerce, communication, aînés, villages, agriculture et forêts, citoyenneté, culte
Permanences : uniquement sur rendez-vous par téléphone tous les mercredis de 9h à 12h.

**JEAN-MARC GASPARD** **2E ÉCHEVIN**
0477 32 89 83
Attributions : état-civil, patrimoine, emploi, santé, affaires sociales, plan de cohésion sociale, associations patriotiques, solidarité internationale
Permanences : uniquement sur rendez-vous par téléphone - tous les mercredis de 10h à 12h.

**LAURENCE DAFFE** **3E ÉCHEVINE**
0473 27 34 78
Attributions : culture, enseignement, personnes handicapées, tourisme, énergie
Permanences: uniquement sur rendez-vous par téléphone - tous les lundis de 16h à 18h.

**GUY MILCAMPS** **4E ÉCHEVIN**
0475 41 73 84
Attributions : urbanisme, aménagement du territoire, logement, mobilité, personnel, jumelage
Permanences : uniquement sur rendez-vous par téléphone - tous les mardis de 9h à 12h.

**GAËTAN GERARD** **5E ÉCHEVIN**
0476 48 34 89
Attributions : finances, sports, marché couvert, informatique
Permanences : uniquement sur rendez-vous par téléphone - tous les jeudis de 8h30 à 12h.

**SÉVERINE GOEDERT** **PRÉSIDENTE DU CPAS**
0497 44 07 47
Attributions : CPAS, enfance, crèches
Permanences : uniquement sur rendez-vous par téléphone - tous les jeudis de 8h15 à 10h.

## COMITÉ DE RÉDACTION


**Éditeur responsable :**
Frédéric DEVILLE - Bourgmestre
fdeville@ciney.be

**Echevine de la communication :**
Anne PIRSON
apirson@ciney.be

**Rédacteurs :**
Coline DUBOIS
Relations publiques - Communication
cdubois@ciney.be
Charline EVELETTE
Régie des Sports
cevelette@ciney.be
Colin PIRLOT
Cellule Environnement
cpirlot@ciney.be
Séverine PALM
Maison citoyenne
spalm@ciney.be
Françoise WETS
Relations publiques – Communication
fwets@ciney.be


# SOMMAIRE


03 Collège communal

05 Editorial

05 Les actus cinaciennes
Deux nouvelles centenaires
Féeries du Parc 2021
Nouvelle plaine de jeux
Validité de votre permis
Recherche de bancs publics

07 Finances
Compte 2020

08 Travaux
Le passage à niveau de Leignon
Biron : réouverture provisoire

09 Commerce
4 nouveaux commerces

10 Social
Maison citoyenne
Maison de la Croix-Rouge
Devenir famille d'accueil avec le CCSJ

13 Environnement
Prime Audit énergétique
Prime Compost

13 Enseignement
L'Etincelle, école spécialisée
L'école du dehors à Leignon

14 Culture
Royal Cercle Historique de Ciney
Année Jean de La Fontaine

16 Agenda

18 Etat civil
Naissances – Mariages – Décès

# SEILLIER
Funérailles & Funérarium
Rue Saint-Hubert 12 - 5590 Ciney 083 21 56 02

Depuis 1967
La qualité à votre service

# IMPERATOR CINEY
Blanchisserie - Nettoyage à sec

www.imperator-ciney.be

Du lundi au vendredi
de 7h30 à 12h et de 12h30 à 18h
Fermé le samedi

PRISE et REMISE à domicile

Particuliers et HORECA
Tapis anti-poussière (location et vente)
Tapis anti-poussière logo (vente)
Tapis de salon
Vêtements de cérémonie
Cuir et daim
Stoppage

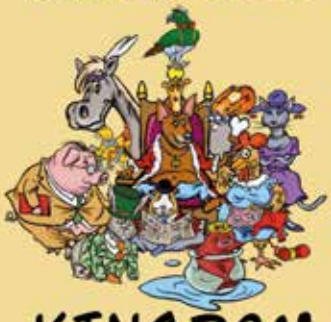
Fermeture
du 19 juillet
au 1er août inclus

Rue Piervenne 105 - 5590 CINEY • imperator-ciney@hotmail.com • 083 21 15 98

# CinOptic
Rue du commerce, 48 | 5590 Ciney
Tél: 083 61 39 60

Grand Merci aux annonceurs
chez qui nous vous recommandons
vos travaux et achats !

ANIMALS



KINGDOM

Animalerie

53 rue Saint-Gilles
Zoning de Biron
Ciney

083 67 87 84

Ouvert du
lundi au samedi
de 9 à 18 heures

# EDITO

**Chers Cinaciennes et Cinaciens,**

Je vous invite ce mois-ci à découvrir l'édito de notre Echevin Gaëtan Gerard à qui je cède la parole. Il est en effet important pour moi que chaque membre du Collège ait l'occasion de s'adresser à vous via ce bulletin communal. Bonne lecture.

Frédéric DEVILLE – Votre bourgmestre

Le Compte 2020 de la Ville de Ciney en **BONI** !

En sa séance du 23 juin 2021, le conseil communal a voté à l'unanimité les comptes 2020 de la Ville de Ciney avec un boni conséquent de plus de **752.000 €** à l'exercice propre et de plus de **4.700.000 €** au niveau du résultat global.

Un résultat appréciable malgré une année 2020 où les finances communales ont été également touchées de plein fouet par la crise de la COVID-19.

La Ville de Ciney a déployé et continue de réaliser de nombreux efforts financiers, logistiques et humains pour aider les personnes, les associations, les commerces (...) en vue de faire face à cette situation inédite.

Le compte 2020 enregistre de bons résultats, ce qui permet de continuer à mettre en place des projets cohérents, innovants et ambitieux pour les habitants de nos villages et de Ciney Ville. Mais le contexte actuel pousse le Collège communal à redoubler de prudence face aux inconnues des répercussions de cette crise planétaire tant au niveau de nos recettes que de nos dépenses.

Cette vigilance est matérialisée par un monitoring permanent, principalement de nos dépenses de fonctionnement mais aussi de tous les paramètres impactant nos finances.

Au vu de la situation sanitaire de ces dernières semaines, Ciney, à l'instar des autres communes du Royaume, retrouve plus de libertés, de liens sociaux. Nous espérons vivement que cela perdure avec la motivation de tous les intervenants communaux de continuer à œuvrer pour toute la population cinacienne avec peut-être moins de moyens et de ressources mais avec du bon sens, de la créativité, du travail, de la pugnacité et de la rigueur afin de rendre notre Bonne Ville de Ciney encore plus attractive et plus conviviale.

Excellentes vacances et prenez bien soin de vous et de vos proches.

Gaëtan Gérard - Echevin

# LES ACTUS CINACIENNES

## Deux nouvelles centenaires à Ciney

**Marcelle LECOMTE née à Natoye, grande passionnée de couture et Lucienne PIRSON, ancienne infirmière née à Orbais ont chacune 100 ans. Elles ont été récemment célébrées.**

Les deux centenaires, Marcelle Lecomte et Lucienne Pirson, résidentes du Centre Sainte-Thérèse de Ciney, ont reçu le mardi 8 juin dernier, la visite du Collège communal presqu'au complet : le bourgmestre Frédéric Deville et les échevin(e)s Anne Pirson, Jean-Marc Gaspard, Laurence Daffe, Guy Milcamps et Séverine Goedert. Cette visite, organisée dans le respect des consignes sanitaires, s'est déroulée en présence de membres des familles et du personnel soignant de la résidence. Marcelle et Lucienne ont aussi été fleuries pour l'occasion.

## Féeries du Parc 2021 : appel aux artisans

**Les autorités communales cinaciennes se veulent optimistes : les Féeries du Parc 2021 devraient avoir lieu. L'événement recherche des artisans.**

La 4ème édition des Féeries du Parc de Ciney est programmée du 16 au 20 décembre prochain (sous réserve de l'évolution des règles sanitaires liées au Covid-19). Et comme chaque année, l'ASBL Comité des Fêtes de Ciney et la Ville de Ciney recherchent des artisans de qualité pour accueillir les milliers de visiteurs au Parc Saint-Roch. Vous êtes un artisan créatif qui propose des produits originaux ? Les Féeries du Parc vous accueillent. Bougies, santons, crèches, sculptures, horloges, objets design et leurs fabricants sont recherchés. Pour information, le quota d'exposants "produits de bouche" est, lui, déjà atteint.

**Infos ?** Candidatures à envoyer à fdeville@ciney.be

## Nouvelle plaine de jeux en centre-ville

**Une nouvelle et colorée aire de jeux a fait son apparition dans le centre-ville de Ciney.**

Elle est située à l'arrière de la rue Edouard Dinot.

Celle-ci a été supportée financièrement par la Société Thomas & Piron via le mécanisme des charges d'urbanisme.

La plaine de jeux du "Caméo" est accessible depuis peu aux petites têtes blondes et à leurs parents qui pourront se poser sur un banc.

## Validité de votre permis

**Votre permis de conduire est-il toujours valable ?**

La Ville de Ciney rappelle à ses citoyens qu'ils sont personnellement responsables du renouvellement administratif (à temps) de leur permis de conduire modèle carte bancaire. Le permis de conduire modèle carte bancaire a une validité de dix ans. N'oubliez donc pas de vérifier sa date de validité, et s'il n'est plus valable dans trois mois, prenez contact avec votre commune pour le renouveler.

**Infos ?**
Service Population
population@ciney.be
ou 083/23.10.02

## Recherche de bancs publics

**Depuis plusieurs années, avec ses partenaires, la Maison du Tourisme Condroz-Famenne a pour objectif de développer des activités de plein air (sentiers d'art, balades-jeux, aires de pique-nique, nouveaux circuits de promenade, ...). C'est dans ce cadre qu'elle lance aujourd'hui un appel.**

Un appel à projets a été lancé par la Maison du Tourisme Condroz-Famenne. Il concerne la création de bancs destinés à agrémenter les sentiers. Il porte sur la création de bancs publics originaux et insolites réalisés en matériaux locaux. Ces bancs seraient installés dans l'espace public extérieur : le long de chemins de promenade, du Ravel, des Sentiers d'Art, des boucles vélos,...

L'appel est ouvert à tout artiste, artisan professionnel ou amateur passionné par le travail de matériaux principalement locaux (pierre, bois, ...) et disposant des compétences techniques.

**Infos ?** j.riesen@valleesdessaveurs.be - 086/40.19.22

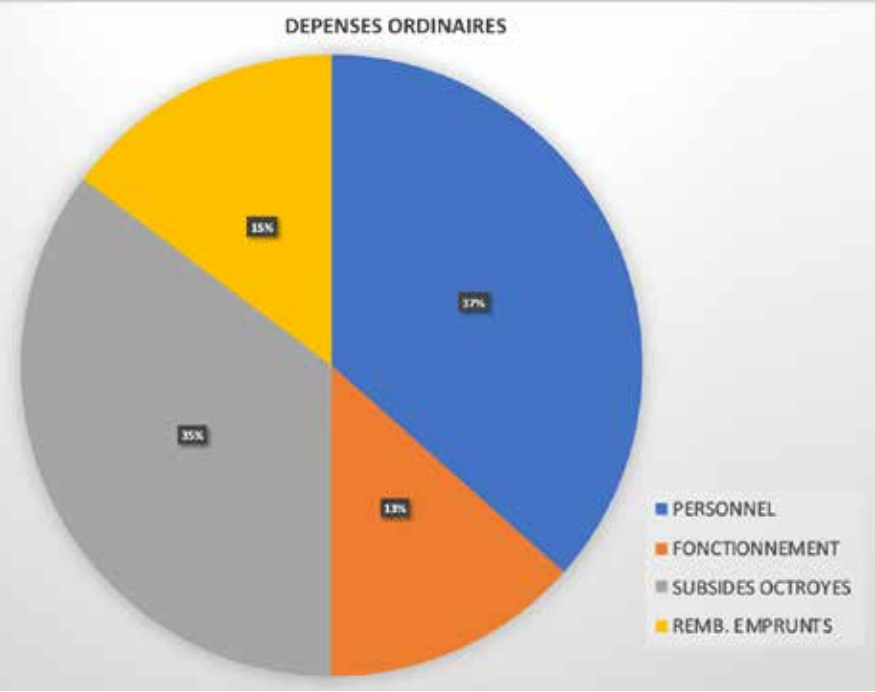
# Le compte communal 2020 de la Ville de Ciney en quelques chiffres

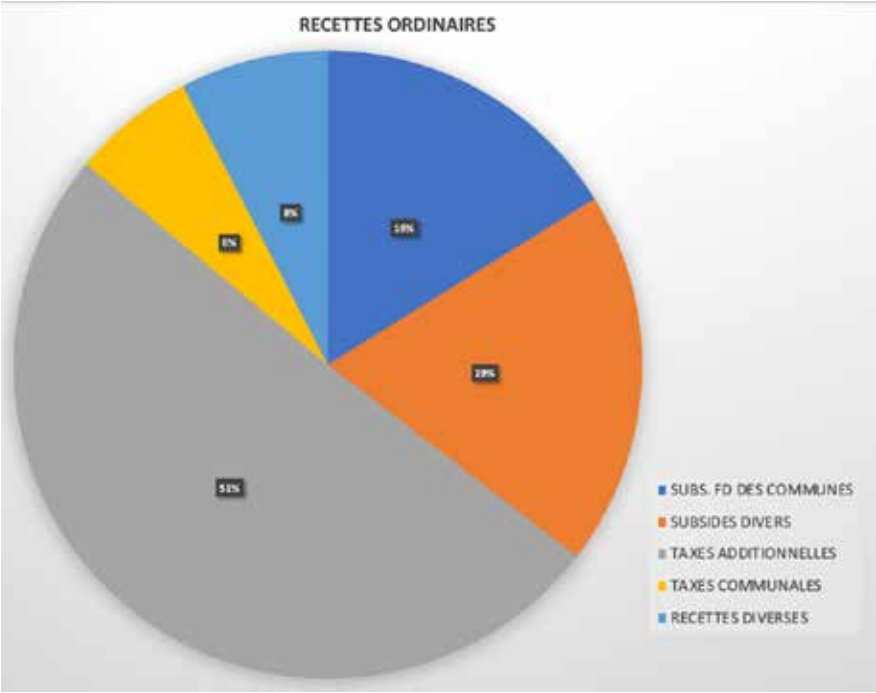
**Le compte communal 2020 de la Ville de Ciney a été approuvé à l'unanimité lors de la séance du conseil communal du 23 juin 2021.**

Le résultat budgétaire à l'ordinaire se solde par un **boni** à l'exercice propre de 752.753 € et de 4.703.828 € pour le résultat global.

Dépenses de l'exercice propre :
18.619.755 € dont :

- Personnel (traitements, pensions, ...) : 6.809.626 €
- Fonctionnement (chauffage, assurance, électricité, téléphone, éclairage public, carburant, fournitures, ...) : 2.509.051 €
- Subsides octroyés (Intervention pour la zone de Police, la zone de secours, le CPAS, les clubs sportifs et associations...) : 6.554.926 €
- Remboursement des emprunts : 2.746.152 €




Recettes de l'exercice propre :
19.372.508 € dont :

- Subside du Fonds des Communes (Région Wallonne) : 3.127.535 €
- Subsides divers (Aides à l'emploi, subsides de fonctionnement des écoles, ...) : 3.740.812 €
- Taxes additionnelles (impôts des personnes physique, précompte immobilier, ...) : 9.799.036 €
- Taxes communales (taxe immondices, taxe Marché Couvert, taxe sur les immeubles inoccupés, taxe sur les panneaux publicitaires, ...) : 1.225.942 €
- Recettes diverses (concession, dividendes, revenus locatifs, ...) : 1.479.184 €

## Suppression du passage à niveau à Leignon : une nouvelle voirie bientôt accessible

**La nouvelle voirie construite par Infrabel dans le cadre de la suppression du passage à niveau de Leignon sera ouverte à la circulation dès septembre. On fait le point sur l'avancée de ces travaux titanesques.**

Il y a un an, Infrabel a démarré les travaux qui, à terme, vont permettre la suppression du passage à niveau de Leignon. Ce chantier d'envergure est organisé en deux phases. La première concerne la construction de la prolongation de la N949 entre Leignon et Ciney. Juste avant le pont des Bayaux en venant de Ciney, un nouveau tronçon de voirie est en voie de finalisation. Celui-ci longe la voie ferrée pour rejoindre la rue du Forbot à Leignon. Dès le 6 août, Infrabel travaillera au raccordement de ce nouveau tronçon avec la N949, côté pont des Bayaux. Ces travaux d'une durée de trois semaines nécessiteront la fermeture de la voirie entre Leignon et Ciney. L'ouverture de ce nouveau tronçon est prévue le 1er septembre. A cette période, côté Rue du Forbot, des feux seront installés pour permettre également le raccordement de ce nouveau tronçon.

### Deux fermetures simultanées

Côté voies, les travaux sont également en cours depuis plusieurs mois. Pour rappel, ceux-ci visent à moderniser la ligne pour augmenter la vitesse des trains et donc diminuer les temps de parcours. Dans ce cadre, Infrabel prévoit également entre le 6 et 20 août prochain, la fermeture des deux passages à niveau de Leignon et Chapois. Cette fermeture coïncide donc en partie avec la fermeture de la voirie au niveau du pont des Bayaux. Les déviations habituelles seront mises en place pour les automobilistes.

### Un couloir sous-voie

Après ces premiers travaux de voirie, Infrabel démarrera le chantier de construction d'un couloir sous-voie, d'une rampe et d'escaliers à l'entrée du parking de la salle Meurisaltienne à Leignon. Ces nouvelles infrastructures permettront aux usagers de la SNCB de rejoindre les quais de part et d'autre des voies. Les places de parking utilisées par les clients des commerces locaux seront réorganisées mais bien maintenues.

### La deuxième phase en 2022

En 2022, la seconde phase des travaux est au programme au niveau d'Infrabel. Pour rappel, celle-ci consistera en la création d'un pont permettant le passage au-dessus des voies pour les automobilistes venant de la route de Spa et de la rue du Moulin. A l'issue de ces travaux, le passage à niveau de Leignon pourra être définitivement supprimé, probablement en 2023. Pour rappel, la suppression des passages à niveau vise à augmenter la sécurité des usagers de la voirie.



## Biron : réouverture provisoire de la voirie

La réouverture provisoire de la voirie dans le cadre des travaux du Pont de Biron situé Avenue Schlögel a eu lieu le 2 juillet. Cette réouverture s'est réalisée à la demande du Collège communal et à la suite de longues négociations. Le 2 juillet coïncidait avec les congés payés de l'entreprise Wanty en charge des travaux. Le chantier a pris un peu de retard suite aux intempéries du mois de mai. Lors la prochaine fermeture de la voirie prévue au plus tôt le 29 juillet, l'entreprise Wanty s'attèlera à la pose de la couche d'étanchéité et à la pose de la couche finale de tarmac. Les ouvriers procèderont encore à la pose des garde-corps de part et d'autre du pont. La Ville de Ciney est impatiente de voir ce chantier terminé et remercie les commerçants, les riverains et les usagers de la voirie pour leur compréhension et leur patience.

# 4 nouveaux commerces

## Pinsa Romana

Rue du Commerce 40 (083/67.82.17)

Heures d'ouverture : mardi-dimanche de 11h00 à 14h00 et de 17h30 à 22h00, jusque 23h00 le vendredi et le samedi (fermé le lundi)

Chez Pinsa Romana, c'est un nouveau concept dans la région développé par deux amis. Vous y trouverez une carte variée de « pinsa », une variante de la traditionnelle pizza. Ses particularités ? Une pâte moins grasse, moins de gluten et une forme ovale. À la carte encore, vous pourrez choisir entre des pâtes, des salades, et des viandes de veau panées. Le tout à emporter ou à se faire livrer gratuitement dans un rayon de 10 kilomètres. Pinsa Romana, qui a aussi une enseigne à Rochefort, est ouvert à Ciney depuis le 18 juin.

https://www.pinsaromana-ciney.be

pinsaromana.be

## La Dame de Cœur

Rue Courtejoie 13F (0487/28.45.05)

Heures d'ouverture : lundi - mercredi - jeudi - vendredi de 9h30 à 19h et le samedi matin de 9h à 13h (fermé le mardi)

La Dame de Cœur est un concept unique en Belgique, développé à Ciney depuis le 9 juin. Il s'agit d'un centre de bien-être (par infrathérapie) et de remise en forme. La Dame de Cœur propose également un coaching sportif personnalisé. Plusieurs techniques y sont développées (infra-dôme, infra-fit et bodysonic) pour différents objectifs poursuivis : minceur, conseils diététiques, soulagement des douleurs, restructuration du corps, explosivité, stress, sommeil,... Chez la Dame de Cœur, c'est Virginie Chaplier qui vous accueille, une ancienne enseignante qui a décidé de se réorienter vers le bien-être.

https://www.ladamedecoeur.be

infratherapie.la.dame.de.coeur

## Pita Turquoise

Rue du Commerce 81 (0493/55.51.54)

Heures d'ouverture : tous les jours de 11h00 à 22h30, dimanche de 17h00 à 22h30 (fermé le mardi)

Pita Turquoise a réouvert ses portes début du mois de juin. Le restaurant propose à emporter ou à déguster sur place pita, durum, grillades, salades, plats crustacés, plats familiaux, snacks et pâtes. L'établissement dispose également d'une belle terrasse.

Pita-turquoise-842287009190551

## Isa pédale pour vous

Horaires : tous les jours, y compris les dimanches et les jours fériés (0473/35.77.44)

Isabelle Collin développe un tout nouveau concept à Ciney, il a déjà fait ses preuves dans d'autres grandes villes : coursier à vélo. Isa se propose de vous livrer dans Ciney et aux alentours avec son vélo. C'est avec cet objectif qu'elle s'est équipée d'une remorque et d'un sac isotherme notamment. Courses, plats à emporter, courriers, colis, bouquets de fleurs, Isa se charge de vous livrer en temps et en heure.

isabelle.collin.39545

# Maison citoyenne

## Service d'appel téléphonique en cas de fortes chaleurs

**L'été est là. En cas de fortes chaleurs, un service d'appels téléphoniques existe à Ciney pour les personnes plus sensibles.**

Les grosses chaleurs et les pics d'ozone peuvent entraîner des risques pour la santé, en particulier pour les personnes les plus sensibles : bébés et enfants en bas âge, seniors, malades chroniques, personnes sous traitement médicamenteux, personnes isolées. C'est pourquoi, comme chaque année, pour aider ces personnes, la commune de Ciney met en place un « service d'appel téléphonique en cas de fortes chaleurs ». Le numéro est disponible tout cet été, et jusqu'à la fin du mois de septembre. Chaque jour de forte chaleur, un travailleur social contactera par téléphone les personnes de Ciney qui s'estiment en danger en cas de canicule et s'informer ainsi d'un éventuel besoin de secours ou d'aide. Ce service reste, par ailleurs, accessible pour tout renseignement du lundi au vendredi de 9h à 16h.

**Numéro d'appel : 0499/88.47.17**

Si vous souhaitez bénéficier de ce service et être contacté en cas de fortes chaleurs, vous pouvez vous inscrire et/ou inscrire vos proches par téléphone ou par mail à l'adresse suivante : maisoncitoyenne@ciney.be

**Que faire en cas de malaise ?**

Prévenez immédiatement un de vos proches ou le médecin traitant ou de garde. Premiers gestes en attendant le médecin : offrir de l'eau à la victime, humidifier ses vêtements et assurer un apport d'air frais.

## Jardins citoyens

**Les Jardins citoyens de la Maison citoyenne sont des potagers communautaires qui offrent aux Cinaciens un agréable espace de convivialité et la possibilité de produire de savoureux légumes.**

Ils sont situés en deux endroits de la ville : l'un juste à l'arrière de la Maison citoyenne (Rue Charles Capelle, 19), et l'autre au Parc Saint-Roch (avec un accès via l'église des Capucins).

Infos ? maisoncitoyenne@ciney.be ou 083/68.97.48

## Reprise de certains ateliers

Depuis le 1er juillet, la Maison citoyenne accueille à nouveau les participants dans le cadre de certains ateliers, et ce, dans le respect des règles sanitaires en vigueur.

**Ateliers**

- Le Club d'entraide informatique : accessible les 2ème et 4ème vendredis de 14h à 16h.
  A destination des seniors qui souhaitent se familiariser davantage avec l'outil informatique. Espace limité - réservation conseillée
- Le mille feuilles : accueil chaque 1er vendredi du mois entre 14h et 16h (ou le 3ème vendredi du mois si férié)
  Je dépose un livre, j'emporte un autre livre, je lis et je le rapporte, et c'est gratuit.
- Atelier jeux de cartes : un petit moment de détente autour d'un jeu de cartes tous les jeudis entre 13h30 et 16h. Espace limité - réservation conseillée
- Loisirs créatifs : terre glaise, aquarelle, perles, mandalas, couture...
  Tous les vendredis entre 9h et 12h ou entre 14h et 16h Espace limité - réservation OBLIGATOIRE
- Généalogie : retrouvez un ancêtre, l'origine de votre famille ou encore établissez votre arbre généalogique avec l'atelier généalogie tous les 2ème et 4èmes mardi du mois de 13h à 16h. Espace limité - réservation OBLIGATOIRE

**Permanences**

- Permanence logement : uniquement sur rendez-vous
- Permanence sociale : accompagnement dans le cadre de vos démarches administratives. L'assistante sociale de la Maison citoyenne est à votre disposition sur rendez-vous
- AIS-Agence Immobilière Sociale : tous les 2ème jeudis du mois, de 9h à 11h30 sur RDV pris au préalable au 085/84 25 09. (prochaine permanence le 10 septembre)
- CAI-Centre d'Action Interculturelle : pour les personnes étrangères ou d'origine étrangère en recherche d'un accompagnement dans le cadre de démarches d'intégration. Le CAI organise une permanence sociale à la Maison citoyenne tous les 1er et 3ème jeudis du mois sur rendez-vous au 081/73 71 76
- Service Pensions ONP-INASTI : service toujours suspendu (infos : 081/23.46.10)

## La Maison Croix-Rouge Condroz-Haute Meuse face à la crise

Le monde traverse une crise sanitaire sans précédent frappant de plein fouet les personnes les plus fragilisées. Grâce à ses deux épiceries sociales, l'antenne locale de la Croix-Rouge, en collaboration avec les CPAS (Centres Publics d'Action Sociale) et la Conférence de Saint-Vincent de Paul, aide aujourd'hui plus de 250 familles précarisées. Toutefois, les deux activités ressources que sont la vestiboutique et la brocante (situées Avenue de Namur 35 à Ciney ainsi que rue Grande 68 à Dinant) n'ont pas rapporté les bénéfices escomptés, suite à leur fermeture partielle due à la crise. Rappelons que ces boutiques de seconde main sont ouvertes à tout le monde.

C'est la raison pour laquelle la Maison Croix-Rouge Haute Meuse sollicite votre aide financière en vue de continuer à soutenir ses activités. L'institution travaille quasiment exclusivement sur fonds propres.

Le compte : BE90 0016 5956 6532 au nom de Maison Croix-Rouge Condroz-Haute Meuse

Communication : Don Croix-Rouge

Pour tout don d'au moins 40€, une attestation fiscale vous permettra une réduction d'impôt de 45%. Par exemple, un don de 100€ ne vous coûtera que 55€.

Les 130 bénévoles de la Maison Croix-Rouge Condroz-Haute Meuse vous remercient.

## Devenir famille d'accueil avec le CCSJ

**L'ASBL CCSJ est un service d'accompagnement en accueil familial pour la prise en charge d'enfants sur une période assez courte. Ces demandes de prise en charge émanent d'institutions diverses comme par exemple, le SAJ, service d'aide à la jeunesse.**

Conseils Coordination Services Jeunes est une ASBL agréée par la Fédération Wallonie-Bruxelles qui accompagne l'accueil familial pour la prise en charge d'enfants et de jeunes âgés entre 0 et 18 ans. Cet accueil dure 90 jours, une période renouvelable 2 fois. Les demandes de prise en charge sont adressées par le SAJ (Service d'aide à la Jeunesse), le SPJ (Service de Protection de la Jeunesse), et le Tribunal de la Jeunesse pour l'arrondissement judiciaire de Namur (Divisions Namur et Dinant) ainsi que les arrondissements limitrophes.

### Missions

La mission première du CCSJ est d'offrir à ces enfants, un hébergement sécurisant et apaisant chez des accueillants familiaux. Le délai pour trouver ce foyer est souvent court, tout comme la période d'accueil qui n'excède pas 90 jours, elle est toutefois renouvelable deux fois. Cette période permet un retour au calme qui est favorable à un travail intensif à réaliser avec les parents et l'enfant. Les deux parties peuvent garder un lien grâce à des contacts privilégiés et réguliers au sein de CCSJ. L'objectif final est évidemment de permettre la réintégration de l'enfant dans sa famille autant que possible.

### Procédure

Ce sont les services de CCSJ qui sélectionnent, encadrent et accompagnent les familles accueillantes. L'ASBL tente d'apporter un encadrement psychosocial le plus adapté et le plus respectueux du cadre familial des accueillants sélectionnés, en tenant compte de leurs attentes, et des limites de chacun. Dans cet objectif, un service de garde est accessible 24h/24h et capable de répondre aux demandes urgentes des jeunes comme des accueillants.

CCSJ est toujours à la recherche de nouveaux accueillants familiaux. Notamment parce que les demandes de prise en charge sont nombreuses, et singulières en fonction de la situation familiale et de chaque enfant. Ce sont, par conséquent, des profils différents qui sont activement recherchés, et des accueillants répartis sur l'ensemble du périmètre d'action du CCSJ.

La majeure partie des frais encourus sont pris en charge par la Fédération Wallonie-Bruxelles.

**Infos ?** 081/26.00.60
ccsj.namur@gmail.com - www.ccsj-accueil.eu

Regifo Edition

Ce bulletin est réalisé par la sprl REGIFO Edition

Nous remercions les annonceurs pour leur collaboration à la parution de ce mensuel. Nous nous excusons auprès de ceux qui n'auraient pas été contactés.

Si vous souhaitez paraître dans le prochain numéro, contactez-nous!

**071/740 137 - info@regifo.be - www.regifo.be**

Votre conseiller en communication, **Eric DEGUELDRE** se fera un plaisir de vous rencontrer.

**Prenez contact avec lui au 0475/390 411**

## Prime communale à l'audit énergétique

**Vous rénovez votre logement ? Vous souhaitez économiser de l'énergie ? La Wallonie et la commune de Ciney peuvent vous aider !**

Depuis juin 2019, la Région wallonne octroie différentes primes pour les travaux de rénovation de votre habitation. Le montant accordé dépend des revenus et de la composition du ménage.

Pour bénéficier des primes de la Région Wallonne, un audit logement doit être effectué. Celui-ci ayant un coût assez élevé (environ 1.000 € pour une habitation unifamiliale), la Région wallonne octroie aussi une prime pour la réalisation de cet audit (de 110 € à 660 € selon la catégorie de revenus).

**Une prime communale**

Pour aider le citoyen à financer cet audit logement, la Ville de Ciney a décidé d'octroyer une prime communale. Le montant de la prime communale complémentaire est proportionnel à celui de la prime régionale.

Pour obtenir la prime, il vous suffit de remplir le formulaire ad-hoc et de joindre la facture de l'auditeur agréé ainsi qu'une copie de l'acceptation de la prime régionale. Le bâtiment audité doit bien évidemment être situé sur le territoire de la commune de Ciney.

**Infos ?** Service Energie : 083/23.10.05 - cpirlot@ciney.be

## Prime Compost

**Savez-vous que le compostage est un moyen très utile pour alléger le poids de votre poubelle à puce ménagère ? Une prime communale existe à l'achat d'une compostière.**

Le compostage permet d'alléger le poids de votre poubelle à puce mais également d'éviter l'achat de sacs poubelles biodégradables. Autre avantage, il fournira un engrais organique très utile pour le jardin.

Afin de promouvoir le compostage à domicile, l'Administration Communale de Ciney octroie une prime de 25€ pour l'achat d'une compostière. Pour pouvoir bénéficier de cette prime, vous devez introduire une demande auprès du service environnement et fournir le justificatif d'achat de la compostière.

Un guide des bonnes pratiques du compostage, édité par le BEP, est disponible à l'Administration Communale pour les personnes désirant plus d'informations.

**Infos ?**
Service Environnement : environnement@ciney.be – 083/23.10.05

# ENSEIGNEMENT

## L'Etincelle, école spécialisée de Ciney

**L'Etincelle est une petite école spécialisée implantée rue d'Omalius à Ciney. Présentation.**

L'Etincelle, cette petite école spécialisée de la ville de Ciney porte bien son nom. En effet, elle accueille chaque année des élèves avec des difficultés diverses et leur apprend à vivre avec, à trouver des outils qui les aident à accepter les différences de chacun, et chaque progrès est une étincelle tant pour les enfants que pour les enseignants.

L'école accueille des élèves de 5 à 14 ans, présentant un trouble intellectuel léger (type 1) ou des troubles d'apprentissages (type 8).

Classe fonctionnelle et autonome semi-flexible, participation à des projets extérieurs, projets interclasses, coopération, classe du dehors, festivités durant l'année... sont autant d'initiatives mises en place au sein de l'école. Nouveauté à la rentrée : mise en place de groupes de niveaux interclasses dans l'apprentissage de toutes les matières. Si ces projets peuvent intéresser votre enfant, L'Etincelle est faite pour lui.

**Infos ?** Madame Véronique Demazy - 083/21.41.43 ou 0474/41.62.28

## "L'école du dehors" bientôt à Leignon

L'école communale de Leignon pratiquera "l'école du dehors" dès la rentrée de septembre 2021. Comment intégrer l'environnement proche de l'enfant pour motiver et ancrer les apprentissages ? L'objectif est d'apprendre et de comprendre avec la tête et le corps en mouvement.

**Infos ?** 083/21.49.74 ou rgregoire@ciney.be

## Royal Cercle Historique de Ciney : nouveau cahier

**Cette année, le « Franc Thour Nostre-Damme de Chiney » fête sa cinquantième année d'existence. Un nouveau cahier vient d'être publié à cette occasion.**

Au sein du Comité du Cercle Historique et de la Confrérie du Franc Thour, une idée a germé à l'occasion des 50 ans du « Franc Thour Nostre-Damme de Chiney » : pourquoi ne pas commémorer cet évènement en présentant les festivités les plus importantes célébrées, depuis une cinquantaine d'années, dans l'entité ?

### Nouvelle publication

Le nouveau cahier s'adresse aussi à des lecteurs qui connaissent Ciney, il était donc essentiel de présenter succinctement les évènements historiques qui ont façonné le quotidien des habitants, au fil des siècles : Ciney, ses origines, son histoire ; Ciney et son Franc Thour Nostre-Damme ; La Guerre de la Vache ; Li Guêre dél vatche, racontéye par l'vatche, sont exposés par Franz Delieux, Jean-Claude Fosséprez.

Vient ensuite l'histoire de nos quatre confréries : Le Franc Thour, un demi-siècle d'histoire ; L'Ordre des Gentes Dames de la tarte aux macarons ; La Compagnie des Arbalétriers de Saint-Sébastien de Ciney ; La confrérie des Chauves de Belgique. Deux manifestations qui ont fait connaître Ciney au-delà de nos frontières sont relatées : Le Festival de la Guitare d'Or de Ciney et les Jeux sans Frontières. L'ouvrage se termine par le rappel des jumelages qui ont uni plusieurs localités à des villages français : Leignon avec Meursault ; Ciney avec Semur-en-Auxois ; Haversin avec Odenas ; Braibant avec Genay et Chapois avec Chapois-Jura.

### Informations pratiques

L'ouvrage, contenant 244 pages, couleur, est disponible à Ciney (librairie Moderne, rue du Commerce, n°38 ; Planet, av Schlögel, 115F [site M. Bricolage] ; Délire de lire (r. du Centre) ; à l'Office du Tourisme ; au Centre Culturel ; à Chapois (Le Pain Perdu) ; à Chevetogne (Jeannine Molitor), à Haversin (Amand Collard), au prix de 10 €.

L'ouvrage peut aussi être obtenu par courrier, pour la somme de 10 €, plus les frais postaux de 5,50 €. Le versement doit être effectué sur le compte du Cercle Historique de Ciney (BE35 1030 1195 7037) en portant la mention « revue n° 141 ».

**Infos ?** Amand Collard - amand.collard@skynet.be / www.haversin.eu

Jean DE LA FONTAINE
CINEY 2021 - 400 ANS

## Année Jean de La Fontaine

**Chaque année, la Ville de Ciney propose un appel à projets aux écoles fondamentales et secondaires de la Commune. Le poète Jean de La Fontaine était le thème de cet appel à projets en 2021.**

L'objectif de l'appel à projets lancé aux écoles est d'encourager enfants et enseignants à réfléchir sur des thématiques citoyennes, tout en créant un outil accessible au public. Après avoir travaillé les thématiques de l'énergie (2019) et de la différence (2020), le thème de cette année 2021 concernait la culture et plus précisément, l'œuvre de Jean de La Fontaine.

### 9 classes participantes

Neuf classes, joyeusement inspirées par les Fables du Maître, ont répondu à l'appel. Elles ont été récompensées dernièrement par l'Echevine de l'enseignement, Laurence Daffe, qui leur a déposé de quoi acquérir de nouveaux livres et du matériel pédagogique. Le jury a particulièrement admiré l'originalité, l'imagination, l'humour ainsi que l'usage des nouvelles technologies et des langues étrangères dans les créations des enfants.

## Exposition

Comme c'est « A l'œuvre, qu'on connait l'artisan », celles-ci seront mises à l'honneur lors de l'exposition « Jean de La Fontaine à foison » organisée par le Centre Culturel du 8 juillet au 26 septembre.

**Félicitations aux enfants et enseignants des écoles qui ont réalisé de véritables chefs-d'œuvre :**
L'Etincelle – Les Moussaillons Maternelle – Les Moussaillons Primaire – L'Institut Saint-Joseph 1e secondaire – L'Ecole Communale Ciney Primaire – Le Caillou – L'Ecole Communale Ciney Maternelle – Les P'tits pouces Haversin Primaire – L'Ecole Communale Sovet Maternelle et Primaire

## LI CRÈKION ÈT L' COPICHE

Preumî lîve. Fauve I

On Crèkion qu'aveut tchantè
Tot au lon di l'èstè,
Si r'trova tot pèneûs
Quand l' bîje c'minça a soflè su l' Coûr Monseû.
Nin on fayé p'tit boquèt
Di mochète ou d' viêr di farène po s' sopè.
I s'ènn-ala criyi famène
Addé l' Copiche si vèjène,
Li supliyant è gngnos dè lî prustè
Sakants satchots di chochins a brostè
An ratindant l'anéye qui vint.
Dji vos payerè, lî dist-i, divant l' bon timps,
Ci qui dj' vos du èt co iute pa r'conichance,
An ratchant on bia côp, po bin fè chonance.
Mins l' Copiche n'èst nin fwate di d'néye,
Tot l' monde li sêt fwârt bin è l' maujonéye.
"Qui fyîz-v' don di l'èstè à Werchter ?"
Dist-èle à ç' drole di rastacwêre.
"Seûye dol nêt, seûye do djoû, tant qu' dji pleus,
Maugrè ç' qu'on pout pinsè, mi, dji tchanteus".
"Â, vos tchantîz ? à la bone eûre !
È bin! dansoz asteûre".

## Jean de La Fontaine, cigale ou fourmi ?

**Notre spécialiste régional Jean Germain revisite, à nouveau, à la sauce wallonne une des fables de Jean de La Fontaine, à l'occasion du 400ème anniversaire de la naissance du poète français. Il s'attaque cette fois à « La Cigale et la Fourmi ».**

La fable intitulée "La Cigale et la Fourmi" est certainement avec "Le Corbeau et le Renard", la plus connue de Jean de La Fontaine. Rien que dans le domaine namurois, on en connaît au moins trois versions wallonnes, celle du Dr Vermer (Beauraing), celle de Joseph Houziaux (Celles) et celle plus récente d'André Vellande (Courrière). Jean Germain en ajoute une nouvelle en wallon de Spontin, un peu différente, même s'il a emprunté l'un ou l'autre mot ou l'une ou l'autre métaphore à ses prédécesseurs.

La cigale étant absente de nos nuits et de nos chaleurs, c'est le grillon ou crèkion qui s'est aimablement proposé pour endosser les exploits et les misères de la cigale provençale.

La traduction étant assez fidèle, et même rimée, on a opté ici pour reprendre le texte original de La Fontaine et de simplement assortir la version wallonne d'un bref lexique des mots one miyète pus malaujîs. Reste à savoir si Jean de La Fontaine se sentait plus cigale que fourmi ou l'inverse. J'ai ma petite idée … A vous de vous forger votre opinion !

### Wallon po les nuls

Astêure : à cette heure, maintenant
Brostè : brouter, paître
chochin(s) : débris de grains battus
chonance : semblant
copiche : fourmi
crèkion : grillon, criquet ; fig., gringalet
di d'néye (ièsse) : être "de donnée", généreux
fayé : chétif, malingre
gngno : genou
lûre : luire
maujonéye : maisonnée, ménage
pèneûs : penaud, piteux
prustè : prêter
rastacwêre : bougre, loustic
ratchi : cracher
r'conichance (pa) : en guise de reconnaissance
sakants : quelques
seûye : (que ce) soit

## Les adieux au Stade Lambert en 2 étapes

**Le mythique Stade Lambert sera prochainement définitivement fermé et les nostalgiques auront deux occasions de lui faire leurs adieux.**

- Le mercredi 21 juillet, la Ville de Ciney, les clubs de football de Achêne, Haversin, Ciney, Pessoux, Leignon et Chevetogne, ainsi que le club de mini-foot MFC Ciney organiseront un tournoi de sixte sur le Stade Lambert. L'ensemble des bénéfices dégagés par cette journée seront redistribués à tous les clubs prenant part à l'organisation.
- Le samedi 28 août, la RUW Ciney et la Ville de Ciney organiseront le « match des anciennes gloires » à 19 heures. L'événement permettra à de nombreux sportifs cinaciens qui ont fait les belles heures de la RUW Ciney de fouler une dernière fois la pelouse du stade.

  Ce match de gala sera précédé à 18 heures 30 de la présentation officielle de l'ensemble des jeunes de l'école de la RUW Ciney.

Pour les deux dates, l'entrée sera gratuite.

## Festivités « allégées » du 21 juillet

Sous réserve de l'évolution des protocoles sanitaires en vigueur, la Fête Nationale du 21 Juillet sera célébrée à Ciney.

Programme :

- 10h00 : Messe
- 20h30 : Concert du groupe ALIVE
- 23h00 : Feu d'artifice

## Ciney contre le cancer le samedi 31 juillet

**La pandémie a obligé le Comité de "Ciney Contre le Cancer" à penser et mettre sur pied un programme différent des autres années.**

Le rendez-vous est fixé à l'école communale de Ciney le samedi 31 juillet 2021. En cette année encore particulière, pas de soirée, pas de bar, … mais 1 circuit de 10 Km sera proposé aux marcheurs entre 9 h et 17 h ainsi que 2 circuits vélo de 20 et 30 Km tracés pour les cyclistes entre 9 h et 17 h.

Des repas à emporter (boulettes sauce tomate frites/ pâtes avec commandes avant le 24 juillet) pourront être retirés à l'école communale de Ciney, le samedi 31 juillet entre 10 h et 19 h.

Pour celles et ceux qui n'ont ni envie de marcher ou rouler à vélo, ni envie de repas à emporter, il reste la possibilité de soutenir la lutte cinacienne contre le cancer en achetant des billets de tombola ou en faisant un don sur le compte : BE 13 0011 5326 6039.

## Donnerie : articles scolaires et sportifs

**Une nouvelle donnerie cinacienne se tiendra le samedi 28 août. À vos tris !**

La donnerie prévue le samedi 28 août à la Salle Polyvalente Cecoco entre 10 et 15 heures sera exclusivement consacrée aux articles scolaires et sportifs. Les dépôts sont prévus le vendredi 27 août entre 14h00 et 19h00 au Hall Omnisports, vous y apportez les objets dont vous n'avez plus besoin. La donnerie se tiendra le lendemain, samedi 28 août entre 10h00 et 15h00 à la salle Cecoco. Les livres vieillots et déchirés, les sous-vêtements, les objets défectueux et les vêtements en mauvais état ne seront pas acceptés. La donnerie cinacienne est organisée en collaboration avec la Régie des Sports, la Ville et le CPAS de Ciney. **La traditionnelle donnerie se tiendra, quant à elle, le samedi 20 novembre 2021.**

**Donner-Emporter**

La donnerie est un lieu où les citoyens donnent ce qu'ils souhaitent et prennent ce qu'ils veulent. L'opération a plusieurs objectifs : diminuer la quantité des déchets, donner une deuxième vie aux objets, favoriser l'échange entre personnes plutôt que le jet à la poubelle, et créer un tissu social basé sur la solidarité.

**Infos ?** Régie des Sports : 083/75.01.16 ou sports@ciney.be
CPAS : 083/2308.80 ou vanessa.freson@cpasciney.be

## Une semaine de soutien scolaire pour ados

**La Ville de Ciney organise une semaine « Plaisir d'apprendre » au mois d'août à destination des adolescents. Objectif : apporter un soutien scolaire pour lutter contre le décrochage.**

L'année scolaire 2020-2021 ayant à nouveau été perturbée par la crise sanitaire, la Ville de Ciney, sur proposition de la Fédération Wallonie-Bruxelles, a décidé mettre sur pied une semaine de stage « Plaisir d'apprendre ». Le projet est développé sur plusieurs communes wallonnes et bruxelloises.

L'opération « Plaisir d'apprendre » a pour objectif d'apporter à certains élèves un soutien visant à lutter contre le décrochage scolaire et social par le biais d'une remédiation et d'un soutien scolaire couplés à des activités sportives et culturelles.

À Ciney, le stage se tiendra la semaine du 16 au 20 août, entre 9h00 et 16h00. Le programme sera partagé entre des apprentissages en mathématiques et en français, du sport et de la culture. Le stage « Plaisir d'apprendre » s'adresse aux adolescents âgés entre 11 et 13 ans. Il sera donné à l'Ecole Communale de Ciney.

Il est organisé en collaboration par la Ville de Ciney, la Régie des Sports, la Maison des Jeunes et le Centre Culturel.

**Infos ?** 10€/semaine
Edwige Decuber – edecuber@ciney.be
083/23.10.25

## Naissances en mai

Emma BRIOT
Fille de Aurore Bemelmans
et Bertrand Briot

Eliot MATHOT
Fils de Maeva Begon
et Maxime Mathot

Noah MATYUS
Fils de Mégane Magnette
et Cédric Matyus

- Alyah MANGIN, Fille de Madysson Lamarque et Jean Mangin
- Mallo HOUDMONT, Fils de Alexia Beaulieu et Alexandre Houdmont
- Anna-Bella HANCHIR, Fille de Norha Daoudi et Nicolas Hanchir
- Billy BOULARD, Fils de Julie Longrée et Ronny Boulard
- Auguste FAMEREE, Fils de Marie Caprasse et Kévin Famerée
- Layla RADELET, Fille de Camille Chochoy et Alex Radelet
- Ulysse DEMEUSE, Fils de Sreymom Wegria et Pierre-Alexandre Demeuse
- Marylou DOTREMONT, Fille de Margaux Van Audenrode et Adrien Dotremont
- Joséphine ROSMEULEN STIENON, Fille de Marie Stienon et Pierre Rosmeulen
- Louise ANDRE, Fille de Julie Balthazart et François André
- Jade SCIUS, Fille de Aurélie Looze et David Scius
- Pablo PIERONT, Fils de Emeline Valange et Nicolas Pieront

## Mariages en mai

Gérald TOUSSAINT – Annick VANVARENBERG
Mehdy REZGUI – Marie HEINEN

Gilles GREGOIRE – Marie GENGOUX

Pierre-Yves ADAM – Anaïs DEFRENNE

## Décès en mai

ARNOULD Luc - BADET Monique - BOURTEMBOURG Michel - DEHARD Joseph - DORMAL Camille – FOCANT Jules - LADOUCE Lina – LALOUX Roger - LAMBERT Alberte – LISSOIR Daniel - SIMON Jean – TEPLOOUKHOFF Yves – WEBER Albert

# Jusqu'à 37.958 € OFFERTS !

## RÉSIDENCE ANAFI À CINEY

Le chantier est terminé et il ne reste que **quelques appartements disponibles**. Profitez de la **TVA à 6%** sur votre achat* et **économisez jusqu'à 37.958 €**** !

* Offre uniquement valable en cas d'achat pour occupation personnelle.
** Prix calculé sur base de l'appartement 3.4 + garages 9 et 10 + cave 1.

BATIFER
Entreprise générale de construction

Belfius Immo

Infos et vente : 061 / 65 65 60

Dehalu Or

I BIJOUTERIE I HORLOGERIE
Rue du Commerce 45 - 5590 Ciney - Tél. 083 21 78 97
Fermé le lundi - Parking clientèle - www.bijouteriedehalu.be
Atelier de bijouterie et horlogerie sur place
*Retrouvez-nous sur Facebook ou Messenger*



**JOUR ET NUIT**

**Funérailles** Robert MATHOT

Incinération
Monuments en granit et en pierre bleue
Caveaux préfabriqués - Menuiserie

| Funérarium DINANT | Funérarium CELLES-HOUYET | MAGASIN rue du Commerce 109 CINEY |
|---|---|---|
| 082 66 63 68 | 082 66 63 68 | Funérarium CINEY |
| rue Caussin, 4 Anseremme | rue St-Hadelin33 | 083 21 32 34 rue des Capucins, 14 |



**ZONING DE BIRON**

- Allées,cours,terrasses,trottoirs (bois, pavés autobloquants, pavés de rue, pierre naturelle, dalles,...);
- Entretien et nettoyage de terrasses, jardins et façades;
- Terrassement;
- Petite maçonnerie et rejointoiement;
- Clôture et gabions;
- Pièces d'eau et fontaines ;
- Fourniture et mise en œuvre de matériaux (bordures, graviers, terre, etc);
- Petits travaux divers.

SPRL DUMONT F. ET FILLE

Aménagements extérieurs, petites rénovations intérieures et petits travaux divers

Société familiale existant depuis 4 générations avec patron sur chantier

DEVIS GRATUIT

5590 Ciney - 0475/39.37.24 - 0479/75.55.98 - www.terrasses-dumont.be - dumontsprl@hotmail.fr - dumontsprlf@gmail.com

OSSATURE BOIS - TOITURE - PHOTOVOLTAÏQUE

VICMAR

Rue du Fisine, 7
B-5590 Achêne

083 21 55 24
info@vicmar.be
www.vicmar.be

Adexim

VOTRE SYNDIC DE COPROPRIETE LOCAL – DISPONIBLE 7/7 !!

Vous envisagez de vendre ? Evaluation gratuite en 24 h

Nous réalisons un dossier complet pour les candidats (plans, urbanisme,...) et les photos de votre bien sont prises par un photographe professionnel

Découvrez notre BEST SELLER à la Costa del sol à partir de 149.000€

ADEXIM
Alain Debroux
Votre partenaire immobilier indépendant et local

www.adexim.be
0497/718.220
info@adexim.be

À VENDRE À Ciney

MAISONS & APPARTEMENTS

prologe Développement immobilier

085/25 34 93

RUE DE LA SPINETTE

LIBRES DE SUITE !

BUREAU DE VENTE

Sur place

Mardi 15h-17h | Jeudi 10h-12h | Samedi 14h-17h

ou sur rendez-vous !

Plus que 3 disponibilités pour ces maisons 4 ch. ou 3 ch. + bureau situées dans un tout nouveau quartier au coeur de la campagne condruzienne

AVENUE ROI ALBERT 19

DISPO DÉBUT 2022

Appartements avec terrasses face à la gare et à deux pas de l'hypercentre de Ciney et de ses services ! Contactez-nous pour plus d'infos !


Réalisation : sprl REGIFO Edition - 59, rue Saint-Roch - Fosses-la-Ville - 071/74.01.37 - info@regifo.be - www.regifo.be